STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 3 月 17 日

州長 CUOMO 宣佈財產稅減稅計畫得到 150 多位地方當選官員的支援

州長與來自長島、Hudson 中部及首府地區的郡長們齊聚 Albany 共同呼籲財產稅減免

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈得到代表紐約州各社區之兩黨地方當選官員的支援。該等官員明確表示支援州長的財產稅減稅計畫。州長和 Albany 郡郡長 Dan McCoy、Nassau 郡郡長 Ed Mangano 及 Ulster 郡郡長 Mike Hein 齊聚 Albany。這幾位郡長皆表示支援州長的財產稅減免提案，同時呼籲其他地方政府領袖設法合併和共用服務，以減輕政府為紐約州納稅人帶來的負擔。截至今日，150 多位地方當選官員已加入推動州長的財產稅減稅。該等當地領袖的名單位於 這裡。就在本公告發佈前幾週，州長啟動了旨在削減財產稅的「無藉口」運動，其網址為 http://cutpropertytaxes.ny.gov/。

「長久以來，紐約州民眾一直背負著繁重的稅負，而今年，我們必須削減財產稅，繼續為全州的家庭和企業減輕負擔，」州長 Cuomo 說。「繼財產稅上限方案取得成功後，本州今年將會透過削減財產稅來為數百萬紐約州民眾減稅超過 10 億美元。為此，立法會必須讓財產稅減免在本次預算案中實現，而我們的地方政府亦必須採取措施來提高成本效益。今日，我們傾聽了各位郡長的心聲，他們認識到這一現實，並在努力降低政府開支。我對他們堅定該立場表示讚賞，並敦促全體紐約州民眾和他們一同發出心聲，呼籲今年實施財產稅減免。」

Nassau 郡郡長 Ed Mangano 說：「我支援州長 Cuomo 的財產稅凍結計畫，並敦促立法會通過該提案，因為房主和租戶現在均需減輕稅負。過去四年裡，我的財產稅凍結政策已為當地增加了工作機會，而州長的提案將會進一步幫助居民享有負擔得起的住房，同時刺激就業創造。我由衷地感謝州長 Cuomo 不斷帶領大家卸除財產稅負擔，同時堅持不懈地縮減政府規模及發展本州經濟。」

Ulster 郡郡長 Mike Hein 說：「州長 Cuomo 關注財產稅減負並抑制增加硬性規定，這是紐約州繼續發展的關鍵。我們和州長皆致力於透過創新和主動重新思考現狀來降低財產稅，對此我們為州長拍手叫好。我們很榮幸能與州長攜手，因為他為我們構想了一個更美好的紐約州。」

Albany 郡郡長 Daniel McCoy 說：「財產稅是影響紐約州生活成本的最大因素之一，而實施減稅後

，便可為我們的家庭和企業帶來諸多裨益。我非常讚賞州長 Cuomo 為財產稅減負奠定了基礎，隨著我們繼續努力提高政府辦事效率以及為 Albany 郡的所有家庭帶來成效，我們期待與州長一同想方設法解決郡政府面臨的艱巨挑戰。」

得益於過去三年負責任的財政政策，紐約州已從州長上任時的 100 億美元赤字轉為於 2016-17 年之前實現 20 億美元盈餘。為將金錢返還到紐約州民眾手裡並幫助發展經濟，州長已提議了財產稅凍結及將財產稅減負與各房主之支付能力相掛鉤的「斷路器」(Circuit Breaker)政策。該等政策依託於本州首項財產稅上限計畫的成功實施，而該計畫由州長於 2011 年通過，鼓勵地方政府將財產稅增幅控制在百分之二或通脹率以內。

凍結財產稅

財產稅凍結是一項兩年期提議，旨在激勵地方政府共用服務及減輕納稅人的財務負擔。如紐約州民眾所在的地方政府採取了財產稅上限，則他們將會有資格於第一年享受財產稅優惠。第二年間，如紐約州民眾所在的地方政府繼續採取財產稅上限，並腳踏實地地尋求合併和共用服務並最終降低開支，則凍結政策將會繼續為他們減輕稅負。全面落實後，凍結政策可為地方政府和學區帶來最高 10 億美元的減稅，為多達 280 萬納稅人平均減負 354 美元。

基於支付能力實施「斷路器」

目前，多達二百萬的紐約州中低收入納稅人會對於超過其所得稅率之收入繳納有效不動產稅率。州長的斷路器提議會制定一項逐步實施的稅收抵免，以依據個人房主之支付能力提供稅收優惠。全面落實後，斷路器政策可為約兩百萬紐約州民眾平均減負 500 美元。

啟動「無藉口」計畫

僅僅兩週前，州長啟動了「無藉口」(No Excuses)推進計畫，以幫助通過其提議的財產稅削減提案。該計畫推出一個網站(www.cutpropertytaxes.com)，其中包含來自當選官員、倡導團體及負擔高稅率之房主的支援言辭。另外，州長敦促紐約州民眾積極聯絡其立法委員以發出自己的呼聲。按一下這裡觀看標誌著啟動「無藉口」計畫的視訊（對於電視臺，可於這裡下載高清版）。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418